

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.com

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

MEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960

Quantità effettiva:

1 po Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 18/12/23

Firma

Lieferschein: 30539219
Lieferdatum: 11.12.2023
Auftragsnummer: 20102689
Ihre Best-Nr.: 550004506703
Lieferung: Komplett
Kontakt: Moritz Kazmierczak
E-Mail: moritz.kazmierczak@hoerbiger.com
Nettogewicht: 472,320 KG
Bruttogewicht: 565,820 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: 910195611

180356 624

501316 0414

Kunden-Nr.: 198414

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

Spediteur: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

355178

Lieferbedingungen: EXW -

Versandart: LKW

Abladestelle: 14248

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2266-03	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	0,492 KG	960 ST
		Kunden-Mat-Nr.: 0550589400		
		Charge: 0020585978		
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
	900002 8000-2241-00	TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 -		48 ST
		Grün		
		Ursprungsland: 99		
	900003 8000-2089-00	TBA-520857 EUR-Poolpal. DIN 15 146		1 ST
		Kundenmaterialnummer: EURO-PAL.		
		Ursprungsland: 99		

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Lieferschein



Lieferschein: 30539219

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
	900004 8000-2092-00	TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A1208		1 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM



Ludwigsburg, 11.12.2023

Sendung-Nr.: 23-011865 vom 11.12.2023

Seite 1 von 1

23-011865

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																			
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 15.12.2023 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 11.12.2023 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																						
<table><tr><td>9 Pos. No.</td><td>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</td><td>11 Anzahl der LM Nombre des colis</td><td>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</td><td>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</td><td>14 Gewicht, kg Poids, kg</td><td>15 Umfang cbm</td></tr><tr><td>1</td><td>30539212</td><td>1</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>4.225</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>30539213</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>30539219</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>30539222-30539225</td><td>2</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>30539235-30540009</td><td>10</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Summe: Total:</td><td>15,00</td><td>COLLI</td><td></td><td>4.225,00</td><td></td></tr></table>						9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm	1	30539212	1	COLLI	Getriebeteile	4.225	73,58	2	30539213	1	COLLI				3	30539219	1	COLLI				4	30539222-30539225	2	COLLI				5	30539235-30540009	10	COLLI				Summe: Total:		15,00	COLLI		4.225,00	
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm																																																
1	30539212	1	COLLI	Getriebeteile	4.225	73,58																																																
2	30539213	1	COLLI																																																			
3	30539219	1	COLLI																																																			
4	30539222-30539225	2	COLLI																																																			
5	30539235-30540009	10	COLLI																																																			
Summe: Total:		15,00	COLLI		4.225,00																																																	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt. KUEHNLE & MAGEI Gut 23-01186581 Planz 2023 Réception des marchandises le 23.12.2023 Modugno (BA) 27 Gut 23-01186581 Planz 2023 Réception des marchandises le 23.12.2023 Modugno (BA) 28 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 29 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterfertigung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																																			
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																																						
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604